

# Программа Medicaid для неотложных видов помощи («Неотложная помощь Medicaid»)

Программа Medicaid для оказания неотложной медицинской помощи, также именуемая «Неотложная помощь Medicaid», предназначена для помощи соответствующим критериям участия иммигрантам без законного иммиграционного статуса и иммигрантам, временно проживающим в Нью-Йорке, оплачивать услуги неотложной медицинской помощи.\*

## Имеете ли вы право на «Неотложная помощь Medicaid»?

Вы можете иметь право на «Неотложная помощь Medicaid», если в полном объеме соответствуете критериям участия в программе Medicaid, но ваш иммиграционный статус не дает вам права на такое участие.

Для участия необходимо:

- + соответствовать требованиям к уровню дохода (иметь низкий уровень дохода);
- + быть жителем штата Нью-Йорк (для лиц, имеющих законные основания для временного проживания на территории США, требование о проживании в штате Нью-Йорк не является обязательным);
- + все больницы обязаны оказать вам неотложную медицинскую помощь, даже если вы не можете заплатить за нее.



## КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ

- + Вы можете в любое время зарегистрироваться, чтобы получить предварительное одобрение на случай, если у вас возникнет потребность в неотложной медицинской помощи в будущем. Если вы зарегистрируетесь заблаговременно, вы получите одобрение на оплату расходов за оказание неотложной медицинской помощи в течение 12 месяцев.
- + Если вы моложе 65 лет, вы можете зарегистрироваться через Интернет. Посетите веб-сайт NY State of Health по адресу [nystateofhealth.gov](http://nystateofhealth.gov) или позвоните по телефону 1-855-355-5777.
- + В большинстве случаев тем, кто старше 65 лет или имеет инвалидность, необходимо заполнить другую форму заявления. Если вам требуется помощь при регистрации, позвоните по телефону 347-396-4705.

- + Зарегистрироваться также можно в больнице во время или после оказания неотложной медицинской помощи. Чтобы оказанная вам неотложная медицинская помощь была оплачена страховой программой, необходимо зарегистрироваться в течение трех месяцев после оказания такой помощи.

### Не уверены, имеете ли вы право на участие?

Ничего страшного! Просто подайте заявление и выясните. Узнать о возможных вариантах страхования теперь просто как никогда! Чтобы получить дополнительную информацию, звоните по номеру 311.



## ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ НЕ ПОВЛИЯЕТ НА ВАШ ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС

Подача заявления на участие в программе «Неотложная помощь Medicaid» или в программе Medicaid в полном объеме никак НЕ повлияет на ваши возможности подачи заявления на получение легального статуса, а о факте подачи такой заявки НЕ сообщается ни в Иммиграционную и таможенную полицию США (US Immigration and Customs Enforcement, ICE), ни в Службу гражданства и иммиграции США (Citizenship and Immigration Services, USCIS).

\*Иммигранты, проживающие в Нью-Йорке на законных основаниях, и временно проживающие здесь иммигранты могут иметь право на участие в программе Medicaid в полном объеме или в программе «Базовый план». Обе программы также включают услуги планового медицинского обслуживания.



## ПОКРОЕТ ЛИ «НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ MEDICAID» ВСЕ МОИ МЕДИЦИНСКИЕ РАСХОДЫ?

Нет. «Неотложная помощь Medicaid» обеспечивает оплату медицинского ухода и услуг только в случае серьезной проблемы со здоровьем, требующей немедленного медицинского вмешательства. К серьезным проблемам со здоровьем относятся такие состояния, как сердечный приступ или сильная боль, когда отсутствие медицинской помощи может привести к опасным последствиям. Программа «Неотложная помощь Medicaid» также покрывает расходы, связанные с диализом почек и родами в активной стадии. Кроме того, программа покрывает лекарственные средства, необходимые при оказании неотложной помощи, и некоторые рецептурные препараты для лечения рака.



## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ МНЕ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬСЯ К ВРАЧУ, НО У МЕНЯ НЕТ СТРАХОВКИ?

Если у вас нет полиса медицинского страхования, но вы нуждаетесь в медицинской помощи, вы все равно сможете получить ее в городе Нью-Йорк. Система государственных больниц Нью-Йорка (NYC Health + Hospitals) и местные медицинские центры оказывают медицинские услуги по сниженным тарифам в зависимости от дохода пациента. Согласно законам штата, частные больницы также обязаны оказывать благотворительные медицинские услуги и финансовую помощь пациентам с низким уровнем дохода, независимо от их иммиграционного статуса.

**ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ:** посетите веб-сайт NY State of Health по адресу [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov) или позвоните по телефону 1-855-355-5777 или 311.

**NYC**  
Human Resources  
Administration  
Department of  
Social Services



FLY-957 (R)  
04/16

Copyright 2016. Данный информационный листок предоставляется исключительно в ознакомительных целях NYC Human Resources Administration Office of Citywide Health Insurance Access. За разрешением на воспроизводство данного материала или его части обращайтесь в New York City Human Resources Administration.